

西奈山医院集团、西奈山医院、贝斯以色列医疗中心、圣卢克罗斯福医院中心、纽约眼耳医院和南拿骚社区医院

财务援助和计费 and 收款政策

目的声明

西奈山医院集团 (“MSHG”)、西奈山医院、贝斯以色列医疗中心、圣卢克罗斯福医院中心、纽约眼耳医院和南拿骚社区医院 (统称为“MSHG成员医院”) 认识到, 在MSHG成员医院服务的许多病人可能无法在没有经济援助的情况下获得高质量的医疗保健服务。本财务援助和计费 and 收款政策 (“政策”) 的制定是为了确保 MSHG 和 MSHG 成员医院继续坚持其为社区提供优质医疗保健的使命, 同时仔细考虑患者的支付能力, 以公平和一致的方式应用。

定义

“MSHG 成员医院” 是指贝斯以色列医疗中心 (“BIMC”)、圣卢克-罗斯福医院中心 (“SLR”)、纽约眼耳医院 (“NYEEI”)、南拿骚社区医院 (MSSN) 和西奈山医院 (“MSH”)。

“MSHG 成员医院设施” 或 “医院设施” 是指属于 BIMC、SLR、NYEEI、MSSN 或 MSH 的设施, 这些设施已获得纽约州许可, 可作为“第 28 条”医院设施运营, 并列于本政策附录中。

“紧急医疗护理” 是指 MSHG 和/或 MSHG 成员医院在任何 MSHG 成员医院设施中提供的紧急医疗状况护理。

“经济援助申请期” 是指账单未支付且有效的期间。

“ISMMS” 是指西奈山伊坎医学院。

“医疗必要护理” 是指对于诊断或治疗疾病或伤害或改善畸形身体成员的功能是合理和必要的项目和服务。

策略管理

西奈山患者财务服务部拥有、控制和负责本政策的管理。在经济援助申请过程中需要帮助的患者应联系：

- **BIMC 和 SLR**：患者财务服务, 1111 Amsterdam Avenue, New York, New York 10025, (212) 523 4674, 收件人：Hiram Martinez
- **NYEEI**：NYEEI 招生部, 310 East 14th Street, New York, New York 10003, (212) 979 4115, 收件人：Brian Goldstein

- **MSH、MSQ 和 REAP**：患者金融服务， One Gustave L. Levy Place, Box 6000, 纽约, 纽约 10029, (212) 731 3100, 收件人：Kenneth Johnson
- **MSSN**：西奈山南拿骚， One Healthy Way, Oceanside, NY 11572  
联系人：John Stryka

## **政策**

MSHG 和 MSHG 成员医院的政策规定，符合资格标准并申请本文规定的经济援助的患者将获得 MSHG 和 MSHG 成员医院本身（包括由 MSHG 成员医院雇用或直接签约的提供者）在 MSHG 成员医院设施中提供的紧急医疗护理和其他医疗必要护理的经济援助。

此外，根据本政策和本政策附录的规定，符合本政策规定的资格标准并申请本协议规定的经济援助的患者可能有权获得由 ISMMS 直接雇用或签约的提供者在 MSHG 成员医院设施中提供的紧急医疗护理和其他医疗必要护理的经济援助。

## **根据本政策获得经济援助的资格标准**

**紧急医疗护理的资格**：如果满足以下条件，患者可能有资格根据本政策获得紧急医疗护理的经济援助：

- 他们的主要住所位于纽约州;和
- 他们的年收入不超过当前联邦贫困线的 400%;和

**非紧急医疗必要护理的资格**：如果满足以下条件，患者可能有资格根据本政策获得非紧急医疗必要护理的经济援助：

- 他们的主要居住地位于纽约市（MSSN 包括拿骚县和萨福克县）;和
- 他们的年收入不超过当前联邦贫困线的 400%;和

如果满足以下条件，患者没有**资格获得**本政策规定的紧急医疗护理或其他非紧急医疗必要护理的经济援助：

- 患者或责任方提供虚假信息;或
- 患者或责任方拒绝配合本政策的任何条款;或
- 患者或责任方拒绝遵守其主要保险要求。

## **根据本政策提供或可能提供经济援助的服务**

根据本政策，对于在 MSHG 成员医院设施中提供的紧急医疗护理和其他医疗必要护理，可由以下任一方式获得经济援助：**(1) MSHG;或 (2) MSHG 成员医院（包括这些医院雇用或签约的提供者）。**本政策的附录 A – E 包含列表，其中列出了每家 MSHG 成员医院：（1）在每家 MSHG 成员医院提供紧急医疗护理和/或医疗必要护理的所有提供者和实体（视情况而定）的名称；（2）每个此类提供者的隶属关系和/或就业状况；（3）根据本政策提供的此类服务可获得经济援助的程度（如果有的话）。这些附录可以在 [www.hospitalassistance.org](http://www.hospitalassistance.org) 在线访问，也可以应要求向涵盖设施附录中列出的任何办公室索取纸质版，或在 [www.hospitalassistance.org](http://www.hospitalassistance.org) 上下载这些医院）。本政策的附录 A – E 包含列表，其中列出了每家 MSHG 成员医院：（1）在每家 MSHG 成员医院提供紧急医疗护理和/或医疗必要护理的所有提供者和实体（视情况而定）的名称；（2）每个此类提供者的隶属关系和/或就业状况；以及（3）根据本政策提供的此类服务可获得经济援助的程度（如果有）。这些附录可通过 [www.hospitalassistance.org](http://www.hospitalassistance.org) 在线访问，也可以应要求向涵盖设施附录中列出的任何办公室获取纸质版，或在 [www.hospitalassistance.org](http://www.hospitalassistance.org) 处下载

根据本政策，对于在 MSHG 成员医院设施中提供的某些紧急医疗护理和其他医疗必要护理，**这些护理由直接受雇于 ISMMS 或与 ISMMS 签约的提供者**向患者收费，具体取决于相关服务的性质和范围以及患者获得经济援助的资格。本政策的附录包含有关 ISMMS 提供商在 MSHG 成员医院设施中提供的此类服务可在多大程度上获得经济援助的信息（如果有）；有关本政策是否为 ISMMS 提供者在 MSHG 成员医院设施提供的服务提供经济援助的其他信息，请访问 [www.hospitalassistance.org](http://www.hospitalassistance.org)。

### **根据本政策无法获得经济援助的服务**

根据本政策，以下类型的护理和服务**不提供**经济援助：

- 非医疗必需的服务（包括但不限于整容手术、美容隐形眼镜和/或睡眠研究服务）；
- 酌情收费（包括但不限于私家病房、私家护士、电视）；
- 研究相关服务；和
- 除非本政策或本政策的附录中另有说明，否则非受雇于 MSHG 或 MSHG 成员医院或与其直接签约的提供者在 MSHG 成员医院设施中提供的服务（请参阅本政策的附录，以确定根据本政策可为您的特定提供者在 MSHG 成员医院设施提供的服务提供经济援助的程度（如果有）。

### **本政策适用的 MSHG 成员医院设施**

本政策和根据本政策提供的经济援助仅适用于由符合条件的提供者在以下医院设施（“MSHG 成员医院设施”）提供的紧急医疗护理和其他医疗必要护理：

- 以色列西奈山贝斯设施<sup>1</sup>：
- **Mount Sinai Beth Israel Brooklyn 设施**：
- **西奈山医院设施**：
- **西奈山圣卢克斯福酒店设施**：
- **纽约西奈山眼耳医院设施**：
- **西奈山南拿骚**：

<sup>1</sup> 尽管有上述规定，但根据本政策，BIMC 菲利普斯门诊护理中心（“PACC”）或任何其他“混合用途”第 28 条设施提供的服务，均不予提供经济援助，这些设施由 MSHG 或任何 MSHG 成员医院运营，但未根据这些医院各自的公共卫生法第 28 条提供许可证

### **本政策下提供的特定经济援助**

根据本保单确定有资格获得紧急医疗护理或其他医疗必要护理经济援助的病人，有权根据附录 E 所附的浮动收费标准折扣表（“折扣表”）获得折扣。

根据本政策确定有资格获得紧急医疗护理或其他医疗必要护理经济援助的患者，其医院服务费用不会超过适用的 MSHG 成员医院为此类紧急医疗护理或其他符合联邦法规的其他医疗必要护理通常收取的金额，MSHG 成员医院设定的金额通常为 Medicare 按服务收费计划允许的护理总额（即 Medicare 和 Medicare 受益人共同支付的护理金额）。任何被认为符合此政策条件的未投保患者，其费用将按照适用的比例降低，使用纽约州医疗补助计划作为基本费率。保险不足的患者将根据纽约法律的规定单独按比例分配。

所有 **未投保** 的患者均被推定有资格享受 MSHG 成员医院自己（包括由 MSHG 成员医院雇用或直接签约的提供者）提供的紧急医疗护理和其他医疗必要护理折扣表下提供的最低折扣水平。MSHG 成员医院将通知此类患者，他们可以申请本政策下提供的额外帮助。免赔额和共付额的资格将可用于符合法规制定的指南的帮助。

只要保险不足的患者符合法规规定的资格要求，就有资格获得援助。

未投保的患者不被推定有资格获得由 ISMMS 直接雇用或签约的提供者在 MSHG 成员医院设施中提供的紧急医疗护理和其他医疗必要护理账单的经济援助。为了获得由 ISMMS 直接雇用或签约的提供者在 MSHG 成员医院设施中提供的紧急医疗护理和其他医疗必要护理账单

的经济援助，患者必须申请经济援助（如本政策规定），并由相应的 MSHG 成员医院确定有资格获得此类经济援助。

### 资格/权利确定

根据本政策，患者是否有资格/有权获得经济援助将由下列适当的 MSHG 成员医院确定。

MSHG 成员医院将确定患者是否拥有第三方保险。如果不存在第三方保险，MSHG 成员医院将确定患者是否有资格参加政府保险计划，例如 Medicare 或 Medicaid。根据纽约州法律，如果成员医院认为患者可能有资格获得 Medicaid 或其他公共补贴保险计划，则患者必须根据社会保障法第 XIX 章（医疗补助）或其他公共补贴保险计划申请保险。

如果患者符合“仅紧急服务”保险下的 Medicaid 资格，或者如果患者有资格获得 Medicaid，但患者的紧急医疗护理或其他医疗必要护理不在 Medicaid 承保范围内，则患者将自动被视为有资格获得本政策下提供的最高级别的经济援助，或者，如果患者有工作，将根据折扣表获得适用的折扣。除了纽约州确认患者的 Medicaid 状态外，不需要其他文件。如果患者不符合政府保险计划的资格，但符合本政策中规定的要求，则该患者将有资格根据本政策申请经济援助。

### 资格期限

如果患者根据本政策获准获得经济援助，则此类资格不得超过六个月，从首次提供服务当月的第一天开始，或直到根据《平价医疗法案》确定的下一个“开放注册期”当月的最后一天，以先到者为准。如果患者需要门诊手术或住院治疗，MSHG 成员医院将要求患者重新证明患者根据本政策获得经济援助的资格。患者仍有责任向设施报告任何情况变化，包括但不限于：

- 收入信息
- 住宅
- 家庭人数

### 如何根据本政策申请经济援助

患者可以根据本政策申请经济援助，方法是填写并向提供服务的 MSHG 成员医院提交经济援助申请表，地址如下：

- **Mount Sinai Beth Israel**（Petrie Campus）：患者财务咨询部，  
317 E 17th Street, Room 3f05, New York, NY 10003, (212) 844-1914 (p), (212) 844-1771 (f)

- **以色列西奈山贝斯**（飞利浦门诊护理中心）：患者财务服务部，10 Union Square East, 2030 室, 纽约州, 纽约 10003, (212) 844-6041 (p), (212) 844-8401 (f)
- **Mount Sinai Beth Israel Brooklyn**：3201 Kings Highway, Room 116, Brooklyn NY 11234, (718) 951-2751 (p), (718) 951-2822 (f)
- **西奈山医院（纽约）**：财务咨询部, 东 102 街 17 号, D1-228 室, 纽约州纽约市 10029, (212) 824-7274 (p), (212) 876-7775 (f); 财务咨询部, 麦迪逊大道 1468 号, 210 室, 纽约州, 纽约州 10029, (212) 241-4851 (p), (212) 426-1094 (f); REAP 1405-05 Madison Ave, New York, NY 10029 (212) 423-2800 (p), (212) 534-5721 (F)
- **西奈山皇后区**：Crescent Condo, Suite 1D, 23-22 30th Road, Long Island City, New York 11102, (718) 267-4369 (p), (718) 726-2967 (f)
- **纽约西奈山眼耳医院**：一楼, 东 14 街 310 号, 纽约州, 纽约州 10003, (212) 979-4183 (p), (212) 353-5738 (f)
- **西奈山西**（原罗斯福医院）：患者财务咨询部, 1000 Tenth Avenue, Room 2J, New York, New York 10019, (212) 523-7816 (p), (212) 523-8143 (f)
- **西奈山西（HEAL 中心）**：1000 Tenth Avenue, Room 1M, New York, New York 10019, (212) 523-3900 (p), (212) 636-3806 (f)
- **西奈山圣卢克医院**：患者财务咨询部, 阿姆斯特丹大道 1111 号第 114 街, 房间 1B-105, 纽约州纽约市 10025, (212) 523-2552 (p), (212) 523-5620 (f)
- **西奈山圣卢克医院（HEAL 中心）**：1111 Amsterdam Avenue, Clark Building, Room 108, New York, New York 10025, (212) 523-3900 (p), (212) 523-3955 (f)
- **南拿骚社区医院**：One Healthy Way, Oceanside, NY 11572 (516) 632-4261 (页)

患者需要随经济援助申请表提供以下文件（文件必须符合 Medicaid 对 Medicaid 申请文件应用的证明标准）：

- 地址证明;

- 身份证明;
- 通过收入验证证明（工资、残疾福利、补偿福利等）证明当前的财务管理，提供（如有必要）：
  - 最近一次工资单存根的 30 天;或
  - 雇主信函;或
  - 纽约州自我证明表（见下文）;或
  - 最新的联邦纳税申报表以及所有附表;和/或
  - 社会保障局或纽约州劳工部关于失业救济金的信函;和/或
  - 满足患者基本生活需求的个人支持信
- 受抚养人证明（如果已申请）;和
- 子女抚养费证明、赡养费（如果要求）。
- 在 Medicaid 文件标准允许的情况下，如果无法获得上述表格，则可以接受纽约州自我证明表格（目前是 MAP 2050a 表格或申请时使用的任何其他可接受的表格）。

MSHG 和 MSHG 成员医院不会因患者未能提供任何信息而拒绝根据本政策向患者提供经济援助，除非本政策或经济援助申请表中明确要求提供该信息。

### **押金**

患者作为经济援助计划的一部分支付的任何押金都将包含在整体折扣套餐中。

### **付款确定**

当确定患者有资格获得经济援助时，将根据当前的折扣表确定适当的折扣。将以书面形式通知患者或责任方其资格，如果符合条件，则要求其签署付款协议（如适用）。根据《医疗保健改革法案》的规定，所有确定为患者责任的金额都将增加纽约州附加费。付款条件应符合现行的纽约州经济援助法。付款条件不得超过《纽约州经济援助法》规定的限额，并且不包括利息（所有分期付款计划均免息）。根据纽约州经济援助法，对于符合本政策条件的人，分期付款计划（如有）不得超过户主月总收入的 5%。

### **资格认定上诉**

患者有权在通知不符合资格后 30 天内对有关经济援助的决定提出上诉。只能根据以下条件提交申诉：

- 提供的信息不正确;或
- 患者的财务状况发生了变化;或
- 由于情有可原的情况。

患者财务服务部门（视情况而定，取决于提供主题服务的地点（见下面的列表））将在上述情况下决定上诉。上诉应以书面形式（或亲自，通过预约）向以下机构提出：

- **BIMC 和 SLR**：患者财务服务， 1111 Amsterdam Avenue, New York, New York 10025, (212) 523 4674, 收件人：Hiram Martinez
- **NYEEI**：NYEEI 招生部， 310 East 14th Street, New York, New York 10003, (212) 979 4115, 收件人：Brian Goldstein
- **西奈山医院, 西奈山皇后区和 REAP**：患者财务服务， One Gustave L. Levy Place, Box 6000, New York, New York 10029, (212) 731 3100, 收件人：Kenneth Johnson
- **南拿骚社区医院**：One Healthy Way, Oceanside, NY 11572 收件人：Victoria Rizzo

上诉决定将在收到患者上诉后的 10 个工作日内（即在收到信函或当面上诉后）发布。作为经济援助上诉程序的一部分，DFC 可自行决定要求为政府资助的福利提交申请或额外上诉。

### **随访信息**

患者有责任及时向相应的 MSHG 成员医院报告财务状况和/或联系信息的变化。如果患者或责任方无法遵守已签署的付款协议，他们必须联系相应的 MSHG 成员医院。如果患者或责任方未能与相应的 MSHG 成员医院签订付款协议，则相关账户将被视为拖欠，并且 MSHG 成员医院保留在适当的情况下将患者的账户转介给外部收款服务的权利，以符合本政策中规定的指导方针和适用法律。

### **训练**

MSHG 和 MSHG 成员医院将确保所有负责参与或以其他方式协助申请本政策所涵盖服务的工作人员都接受过本政策的培训。

### **在未付款的情况下可以采取的行动**

如果患者不支付医疗费用，MSHG 和 MSHG 成员医院（或其他授权方）可以采取以下措施：

- 将患者转诊给催收机构，但须遵守下文所述的规定。



MSHG 和 MSHG 成员医院不会对不支付紧急医疗护理或其他医疗必要护理费用的患者采取以下任何行动：

- 将患者的债务出售给另一方。
- 向消费者信用报告机构或征信机构报告有关患者的不良信息。
- 展开任何诉讼以收回医疗债务的任何部分
- 由于患者未支付本政策所涵盖的先前提提供的护理的一份或多笔账单，而推迟或拒绝提供紧急医疗护理或其他医疗必要护理，或要求在提供紧急医疗护理或其他医疗必要护理之前付款。

### 法律诉讼的限制

MSHG 和 MSHG 成员医院在向患者提供第一份出院后账单之日起至少 180 天内，不会对向患者支付紧急医疗护理或其他医疗必要护理的费用提起任何法律诉讼。在对患者或已接受或需要接受患者医院账单责任的任何其他个人采取任何法律行动之前，MSHG 和/或 MSHG 成员医院将做出合理努力，以确定患者是否有资格根据本政策获得经济援助，如下所示：

- 向患者提供书面通知，表明符合条件的患者可以获得经济援助，确定 MSHG 或 MSHG 成员医院（或其他授权方）打算发起的法律诉讼以获得护理费用，并说明可以发起此类法律诉讼的截止日期，该截止日期不得早于提供书面通知后 30 天；
- 与上述书面通知一起包括本政策的通俗易懂的摘要；
- 做出合理的努力，口头通知患者本政策以及患者如何在经济援助申请过程中获得帮助；
- 如果患者在经济援助申请期内提交不完整的申请，请向患者提供书面通知，说明所需的其他信息和/或文件，以及可以提供有关本政策信息和协助申请流程的医院办公室的电话号码和实际位置；和
- 如果患者在经济援助申请期间提交了一份完整的申请，确定患者是否有资格获得经济援助，并将此决定（包括患者有资格获得的援助，如果适用）通知患者以及此决定的依据。

西奈山患者财务服务部将最终负责确定 MSHG 或适用的 MSHG 成员医院是否已做出合理努力来确定患者是否有资格根据本政策获得经济援助，因此可以对患者采取法律行动。

如果在 MSHG 或相应的 MSHG 成员医院做出合理努力确定患者是否有资格获得经济援助后，MSHG 或相应的 MSHG 成员医院开始对患者提起法律诉讼，然后患者在经济援助申请期结束前提交经济援助申请，MSHG 和/或适用的 MSHG 成员医院将暂停法律诉讼，确定患者是否有资格获得经济援助，并将此决定（包括患者有资格获得的任何援助）和决定的依据通知患者。如果确定患者有资格获得援助，MSHG 或适用的 MSHG 成员医院将：

- 向患者提供账单，说明患者所欠的护理费用、该金额是如何确定的以及患者如何获得有关通常为护理支付的金额的信息；
- 退还患者为护理支付的超过所欠金额的任何金额，除非超出部分少于 5 美元；和
- 终止法律诉讼。

### **催收代理政策**

MSHG 和 MSHG 成员医院指示所有催收机构，他们必须遵循本政策中概述的原则。任何法律行动都将受本政策的规定以及适用法律的约束，并且只有在 MSHG 和/或 MSHG 成员医院确定患者有能力支付未结余额的情况下才会获得批准。

- MSHG 和/或 MSHG 成员医院在任何时候都不会强迫出售主要住宅以清偿债务。
- 只要经济援助申请正在处理中，就不会在收债机构开立账户来收债。
- 除非另有禁止，否则未经 30 天书面通知，任何账户均不会转介给收款机构。
- 除非《纽约州医院经济援助法》另有规定，否则任何符合医疗补助条件的患者均不得转介给催收机构进行催收。
- 催收机构应在适当时提供有关如何申请经济援助的信息。

### **策略管理和维护**

MSHG 和 MSHG 成员医院将集中报告根据本政策做出的决策的数据，并将此类数据记录在西奈山患者财务服务部会计系统中。此类集中化将仅限于根据本政策条款为遵守《纽约州医院经济援助法》和《国内税收法》第 501 (r) 条而做出的决定。MSHG 和 MSHG 成员医院将收集有关本政策的信息，并将其分发给 MSHG 和 MSHG 成员医院的管理团队和董事会。本政策及其中描述的活动受内部审计的约束。

### **本政策的可用性**

MSHG 和 MSHG 成员医院将通过以下方式广泛宣传本政策：

- 在 [www.hospitalassistance.org](http://www.hospitalassistance.org) 广泛提供本政策、经济援助申请和本政策的通俗易懂的摘要

- 作为入院或出院过程的一部分，向患者提供本政策的简明语言摘要的纸质副本；
- 在 MSHG 成员医院设施的公共场所设置显眼的公共显示屏（或其他合理设计以吸引患者注意力的措施），通知和告知患者本政策，至少在急诊科和入院区，并提供本政策、经济援助申请和本政策的通俗语言摘要的纸质副本，应要求，在 MSHG 成员医院设施的公共场所免费提供，包括急诊科和入院区；
- 应要求，通过邮寄方式免费提供本政策、经济援助申请和本政策的简明语言摘要的纸质副本；
- 以合理计算的方式通知 MSHG 成员医院所服务的社区成员，以联系到最有可能需要 MSHG 成员医院经济援助的成员，这些医院根据本政策提供经济援助，并告知他们如何或在哪里获得有关本政策、经济援助申请流程的更多信息，以及如何获取本政策、经济援助申请和本政策的简明语言摘要的副本。
- 在账单上包括醒目的书面通知，通知和告知受助人根据本政策可获得经济援助，并包括可以提供本政策信息的信息的办公室的电话号码，以及可以获取本政策副本、经济援助申请和本政策的简明语言摘要的直接网站地址；

### **本政策附录列表**

- 附录 A： 提供紧急护理或其他医疗必要护理的提供者名单  
BIMC 医院设施
- 附录 B： 在 SLR 医院设施提供紧急护理或其他医疗必要护理的提供者名单
- 附录 C： 在 NYEEI 医院设施提供紧急护理或其他医疗必要护理的提供者名单
- 附录 D： 在 MSH 医院设施提供紧急护理或其他医疗必要护理的提供者名单
- 附录 E： 在 MSSN 医院设施提供紧急护理或其他医疗必要护理的提供者名单
- 附录 F： 折扣表

这些附录可以在 [www.hospitalassistance.org](http://www.hospitalassistance.org) 在线访问，也可以应要求向此处列出的任何患者财务服务部办公室索取纸质版。

<sup>2</sup>本政策下的经济援助仅适用于 PACC 符合条件的提供者提供的“第 28 条”紧急医疗护理和其他医疗必要护理。根据本政策，在 PACC 提供的非第 28 条服务不提供经济援助。要确定在 PACC 提供的特定服务是否符合“第 28 条”服务的条件，请拨打您的对账单/账单中列出的电话号码。如前所述，本政策下的经济援助仅适用于 PACC 符合条件的提供者提供的“第 28 条”紧急医疗护理和其他医疗必要护理。根据本政策，在 PACC 提供的非第 28 条服务不提供经济援助。要确定在 PACC 提供的特定服务是否符合“第 28 条”服务的条件，请拨打您的对账单/账单中提供的电话号码。